

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-1/ 13.01.2021 г.

Днес, 13.01.2021 г., подписаната **Бетина ... Жотева, председател на Съвета за електронни медии**, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-17/ 09.10.2020 г.**, съставен от ... – старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **„БТВ МЕДИА ГРУП” ЕАД, ЕИК: 130081393**, седалище и адрес на управление: гр. София 1463, СО - район Триадица, Административна сграда на НДК, пл. България № 1, представлявано от Господин Борисов Йовчев, Тонислав Радославов Попов и Мартин Швехлак, като всеки от тях представлява дружеството с един от другите двама, за следното:

На 31.07.2020 г., в гр. София, бул. „Шипченски проход” № 69, след получен сигнал от зрител (13.07.2020 г.), е извършен преглед на записи от интегрирана система за мониторинг на Съвета за електронни медии (СЕМ) на телевизионна програма „bTV Cinema“, създавана и предоставяна за разпространение от “БТВ Медиа Груп” ЕАД и е установено следното:

На 12.07.2020 г., от 07:49:10 ч. до 09:19:25 ч., по програма „bTV Cinema“, е предоставен за разпространение американският игрален филм “Поп звезда на всяка цена/ Popstar: Never stop, never stopping”, който не е обозначен с предупредителен знак за препоръчителен родителски контрол.

Филмът разказва историята за живота на бързо изгряваща поп звезда с името Конър. Сюжетната линия е изградена на принципа на провеждане на интервюта с негови колеги от музикалната индустрия и разказа на самия изпълнител.

Историята е следната: трима приятели от детинство се събират в група и изпълняват свои и чужди песни, започват да участват в концерти и стават известни. След време между двама от тях възниква конфликт и групата се разпада. Главният герой създава солова кариера с помощта на единия си приятел, а третият се оттегля във ферма, където живее своя скучен живот. В края на филма тримата отново се събират и възобновяват своето приятелство и концертите си като група.

Кадръ (в социалната мрежа показва всекидневие си – миене на зъби, хапване на сандвич и др.), след реплика, че споделя всичко с феновете си.

В рамките на няколко секунди (07:52:08 ч.), зрителят е свидетел на следната сцена: главният герой Конър лежи по корем, съблечен до половината и казва: „Мамка му, епилирах си задника!”, като показва задните си части с репликата: „Да, много боли.”.

Говорейки за колегата си Конър „50 cent musician” (според надписа в кадър) споделя: „Той е болезнено честен с феновете, даже прекалено”. Следва сцената, в която изпълнителят на поп музика се снима в лице, намирайки се под чаршаф и казва: „Да, готов съм, свърших!”, поглежда в долната част, без да показва картина: “Чувствам се доста мек в момента.”.

07:52:31 реплики на Конър: „Аз и моите фенове! Ние се обичаме. Моите песни са любовни писма, а залата е нашата спалня – докато описва на екран се вижда картина на концерт, следва близък план на героя – Сцената, сцената е мястото където се чукаме”. Кадрите продължават с неговите концерти и срещи с почитателите.

Мениджърът изброява на кого плаща Конър, като работодател: „... свивач на трева (в кадър се вижда как човек пуши), държач на трева (кадърът е с двама души, които си разменят нещо), бавачка на Максимус, стилист по шалове и един който го рита в топките, за да не забравя от къде е тръгнал (зрителят вижда човек, който го рита в интимните части), координатор на програмата...”

След 08:00 ч.: Конър си е в къщи, седи на масата и разглежда коментарите на своите фенове в мрежата, като за един негативен възкликва: „... Леле, мамка му! Не ми пука. Да

видим другите...” и продължава: „... Ролинг Стоун дават емотикон (лайно). Сигурно е станала грешка”, като в кадър се вижда самият емотикон.

08:05:32 ч. сцена – героите (Конър и неговият приятел) влизат в колата, а тя го посреща с думите: „Добре дошъл в колата, Конър” и следва размяна на реплики.

Той: „Включи климатика”.

Тя (колата): „Климактериума”.

Той: „Климатика”.

Тя (колата): „Климактериума”.

08:10:08 ч. при обсъждането на продажбите на албума с мениджъра си в двора, Конър ядосано казва „Махни тази шибана пчела...” /картината е тъмна, защото казват на оператора да сваля камерата/, а диалогът е предаден с надписи на черен фон.

08:10:57 ч. отново реплика „Мамка му! Мамка му!”, повторена два пъти от техника по китарите Зипи, когато изпуска няколко китари на пода. Продължава с разказ за себе си и описва какво прави през свободното си време.

Зипи: „В свободното си време се качвам на кардиомонитор. Забавяш си сърдечната дейност (кадър – въпросният Зипи лежи, а около него наблюдаващи апаратурата доктор и сестра) почти до нула, сякаш си умрял.”

Кадрите се редуват с тези в близък план при разказа на Зипи, който продължава:

„Можеш да погледнеш в отвъдния свят ... правя го най-малко веднъж седмично”.

Следва картина как му връщат сърдечната дейност чрез електрошок и репликата на героя Зипи „О, чакай, нааках ли се?”

Следва друг кадър с пиеща жена (майката на Конър) наред купон и гласът му, описващ майка си. После – майката и друга жена седят на диван и жената смръква със сламка в носа една линия (предполага се дрога) от малка табла, която си подават.

Майката казва: „Добре, ти си първа – първо децата, после майките. Боже мой, страхотно!”

08:12:54 ч. картината е концерт и изпълнение на песен от самия Конър. Част от песента е: „Срещнах девойка – прекрасна и добра. Без много да се бавя, реших да я взема за жена. Щом устата си отвори, разбрах, че с нея не се спори. Начукай ми го, като на Бин Ладен. Беше откачалка и поиска да ѝ го начукам, както военните го начукаха на Бин Ладен ... май си гладен.” и продължава само на английски език.

08:16:08 ч. част от текст на песен, изпълнявана от конкурент на Конър „Майната ти Хънтър! (изпълнителят пее), Майната ти Хънтър! (публиката пее), Майната ти Хънтър! (изпълнителят пее), Майната ти Хънтър! (публиката пее). Като малоумен динозавър, бродя из гората и си хапвам сладко, сладко, поседнал в колата ...”

Следват коментари за изпълнителя Хънтър и един от колегите му споделя: „Не пуши тревата, а направо я яде”. Друг продължава: „Хънтър е бъдещето. Той е това, което ни чака!”

08:18:20 ч. Конър изброява видове наркотични вещества по повод обяснението му за технологиите и новата визия на неговия близък приятел: „РД, ЛСД2, екстази ..., ЛСД... Всички тези са супер яки.”

08:18:57 ч. реплики между героите с израза „Начукай си го!”. Следват разкази от колеги за номерата, които Хънтър прави за забавление и реплика: „Той има страхотно чувство за хумор. Ние му казваме „стига”, но на него му е през оная работа.”

08:26:42 ч. жена пита Конър: „Конър наистина ли си се изходил в музея на Ане Франк?”, следва картина от въпросния музей и главният герой, който казва „Не влизайте там...” и издава звук и се смее, а зад него се вижда тоалетна чиния и мивка в стар стил.

08:26:52 ч. част от текст на песен в изпълнение на Конър и Хънтър, който го подгръва на концерт: „Чуках братовчедка ти със свирка и като свърши се чу това: „Уаа, уаа, уаа.”

08:31:32 ч. кадър – концерт на Конър и преобличайки се зад обръч покривало, както фокусниците, се появява гол, като е скрил „мъжкото си достойнство” между краката (показано в близък план) и репликата му „Не, не. Обръснах се за номера, прибрал съм го назад. Това е илюзия, подпъгнах го назад ... Не поствайте тези снимки. Членът ми е залепен.

Не знам какво да правя. Искам да ви го покажа, но сега не мога. Истинска катастрофа, истинска!”

В съблекалнята Хънтър пита Конър: „Къде ти беше пишката?” ...

Конър: „Сега 10 000 човека мислят, че нямам пишка. Вие нали знаете, че имам, нали?”

Хънтър: „Винаги съм вярвал, че имаш пишка. Тогава къде беше, защото наистина я нямаше?”

Конър: „Нали знаете, че го обърнах назад, за да не се закачи? Това е.”

Следват кадри със сензацията, че Конър е без член и цитиране на заглавия: „Конър безкурен! Трябва ли да му викат Конър без пишка на квадрат?”

08:33:49 ч. Реплика на Конър: „Засега ще си пусна пишката в Твитър.”

08:42:50 ч. сцената е следната – тримата приятели от детинство и членове от първата група се намират в кола, като двамата от тях спорят, а почитатели и почитателки на Конър се притискат в стъклата на колата. В кадър се виждат жена, която целува и облизва прозореца на колата; друга жена, която прилепва разголените си задни части в прозореца на колата с надпис: „... Конър”. Бившият приятел на Конър пита: „Какво, по дяволите, става там?” и посоча прозореца на колата, където се виждат прилепнали голи женски гърди. Конър отговаря: „Това ли? Това са две готини цици, пич (сочи гърдите на жената). Фенките искат да им ги подписвам, защото ме обичат. И аз ги обичам. А ти трябва да пораснеш, защото така се твори.”. Посочва към прозореца без да поглежда в първия момент, но зрителят вижда почитател, който се разголява до степен да му се вижда члена /от 08:43:13 ч. до 08:43:59 ч./ Конър продължава: „Защото така се твори. Така се прави изкуство, да общуваш с хората, това е живот на звезда. И аз му се кефя, като на огромен млечен шейк, човече!” Докато говори (пръстът му сочи точно в мъжкия член, без да поглежда): „... Аз ще се подпиша на циците. Ти стой и гледай.”. Стъклото на колата се сваля (картината е същата – мъжкия член в по-близък план). Конър се обръща, за да се подпише и вижда члена и се стряска, като казва: „Боже, това е чеп!”. Неговият бивш приятел реагира с думите: „И той ти е фен, надпиши му го.”

Следващият кадър е – през прозореца на вратата на колата до мъжкия член, жена казва: „Пиши за Джена. ... Това е пенисът на годеника ми”.

Предполагаемият годеник допълва: „Аз съм му голям фен.”, като надвесва члена си над отворения прозорец.

Конър: „Той е вътре, а аз, сега, по-добре да не гледам.” Докато го казва, зрителят вижда как той се подписва, като държи долната част на члена със салфетка и продължава: „Няма да гледам. Няма да гледам. ... Затварям прозореца внимателно.” Мъжът си маха члена от прозореца, докато се затваря и остава отвън, след което вече има други почитатели.

09:05:56 ч. Конър и двамата му приятели вървят в поле, обрасло с изсъхнала трева и Конър пита: „Какво каза, че отглеждаш тук?” Неговият приятел (който живее във ферма) отговаря: „Ще видиш.” Следват кадрите с поле със зелена растителност и репликата на Конър „По дяволите, колко трева имаш!”, а неговият приятел през мегафон съобщава на работниците си, че си взима почивен ден и се обръща с въпроса „Надявам се, че още пушите?”. Следва сцената в която тримата пушат и са видимо неадекватни и изброяване от неговия приятел (фермера) имена, с които си е кръстил реколтата трева, затворена в буркани „Цици на вещица; волски задник; кошмара на Бетовен; следродилна депресия; жабешка сперма; лилавия тюрбан”. Тримата приятели си правят нещо като наргиле от вид музикална награда и си говорят, намирайки се в пикап, пушат и танцуват.

09:15:41 ч. - кадърът е анимационна котка, която смърка линия върху масата, а до нея има пакетче с бяла смес и вид разплащателна или дебитна карта и се изписва надпис „COCAINE”, като се чува как го изпяват тримата приятели (те имат концерт).

Съгласно т. 27 от Критериите за оценка на съдържание, което е неблагоприятно или създава опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата, приети от СЕМ и ДАЗД на основание чл. 32, ал. 5 от Закона

за радиото и телевизията, елементи от програмното съдържание на доставчиците на медийни услуги, които могат да въздействат неблагоприятно или да създадат опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата, следва да бъдат разполагани в програмни пояси, които се предполага, че не привличат детска аудитория.

Описаното кинематографично произведение съдържа множество кадри и реплики с нецензурно съдържание на отделните участници; сцени с показани интимни части; употреба на упойващи вещества (трева и наркотици), които могат да се отразят неблагоприятно или да създадат опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата.

Съветът за електронни медии е изпратил запитване на ИА Национален филмов център относно категоризацията на филма, съгласно чл. 37, ал. 4 от Закона за филмовата индустрия. В отговор е получено уведомление, че не е постъпвало заявление за издаване на виза за разпространение и показ в Р България на филма „Поп звезда на всяка цена/ Popstar: Never stop, never stopping”.

Включвайки описаното кинематографично произведение като част от телевизионна програма “bTV Cinema”, излъчена на 12.07.2020 г., във времето от 07:49:10 ч. до 09:19:25 ч., със съдържание, което е неблагоприятно за детска аудитория, без обозначение за препоръчителен родителски контрол за конкретна възрастова категория деца, доставчикът на медийни услуги „БТВ Медиа Груп” ЕАД е допуснал предоставяне за разпространение на предаване, което е неблагоприятно и/или създава опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата, с което е извършил

нарушение на чл. 17, ал. 2 (редакция към датата на извършване на нарушението и към датата на съставяне на акта) от Закона за радиото и телевизията във връзка с т. 27 от Критериите по чл. 32, ал. 5 от ЗРТ.

Към акта са приложени следните писмени документи и материали: 1 (един) бр. CD-R със запис на част от програма „bTV Cinema”, излъчена на 12.07.2020 г.; Писмо до ИА НФЦ с изх. НД-05-94-00-289/ 21.08.2020 г.; Писмо от ИА НФЦ с вх. НД-05-94-00-289/ 31.08.2020 г.; Покана за съставяне на АУАН с изх. № НД-05-94-00-289/ 02.10.2020 г.; Писмо до кмета на СО - р-н Триадица изх. на СЕМ № НД-05 94-00-289/ 09.10.2020 г.; Писмо от кмета на СО - р-н Триадица с вх. № НД-05-94-00-289/ 23.11.2020 г.; Пълномощно на лицето, подписало акта.

Постъпило е писмено възражение с вх. № НД-05 94-00-289/ 10.11.2020 г. от упълномощен представител на доставчика, в което се отрича извършването на нарушение. На първо място е посочено, че е нарушено правото на защита на дружеството, тъй като приложеният към преписката 1 бр. CD е празен, върху него не е направен запис на посоченото кинематографично произведение, придружен с доказателства за неговото излъчване по посочената програма, на посочената дата и в посочения в акта часови пояс. Твърди се, че по този начин на практика е възпрепятствана възможността за представяне на възражения по същество срещу издания АУАН, доколкото доставчикът няма възможност да се запознае с описаното в АУАН доказателство по преписката. На следващо място е посочено, че описанието на съдържанието на кинематографичното произведение е некоректно и извършено изцяло по субективна преценка на актосъставителя. Твърди се, че описанието на сцените е силно преувеличено, те не съдържат порнография и не са с открито сексуален характер. Наличието на сцени с открити отделни части на човешкото тяло не предполага непременно открито сексуален характер.

С оглед гарантиране правото на защита на доставчика, на 10.12.2020 г. е изпратен повторно 1 бр. CD със запис на процесното кинематографично произведение. На 22.12.2020

г. е постъпило допълнително възражение от представител на „БТВ Медиа Груп” ЕАД с вх. № НД-05 94-00-289, в което отново е отречено извършването на нарушение. В него, освен че се поддържа тезата за некоректно и преувеличено описание на сцените в кинематографичното произведение, се сочи също, че тематичното съдържание на програма bTV Cinema не е насочено към детска аудитория. Твърди се също, че програмата не е ефирна и достъпът до съдържанието ѝ зависи изцяло от потребностите и желанията на потребителите, немалка част от които са и родители. Заявено е също, че се предполага, че в почивен ден (неделя), родителите имат възможност да наблюдават и контролират избора на съдържание, гледано от техните деца.

След като на основание чл. 52, ал. 4 от ЗАНН проверих АУАН № НД-01-17/ 09.10.2020 г. с оглед неговата законосъобразност и обосновааност, и прецених събраните доказателства и направените възражения намирам, че административнонаказателното производство е протекло при спазване на процесуалните правила. Актът е съставен от компетентно лице в предвидения от закона давностен срок и съдържа изискуемите от чл. 42 от ЗАНН реквизити. Неизпълнението на задължението е описано достатъчно ясно, така че да не възниква съмнение относно неговото съдържание. Всички елементи от състава му са изброени във фактическото описание. АУАН е съставен в отсъствието на представител на дружеството и е връчен чрез общинската администрация. Доставчикът е реализирал правото си на защита, подавайки писмено възражение срещу акта, включително и допълнително такова.

АУАН е законосъобразен и от материалноправна страна. На първо място, фактическото описание на неблагоприятното за деца съдържание е извършено абсолютно коректно и не е преувеличено. Коректно са описани всички сцени със сексуален характер, като никъде не е констатирано наличието на порнографски елементи, а единствено на кадри с голота (показани интимни части), употреба на наркотични и други упойващи вещества, обидни, цинични и вулгарни думи и изрази. Описани са точно тези сцени, в които се показва употребата на наркотични вещества; посочени са и репликите на героите, които са неблагоприятни за възприемане от детска аудитория. В този смисъл споделям напълно констатираното в АУАН, че съдържанието на кинематографичното произведение го прави крайно неподходящо за излъчване в този часови пояс, без каквото и да е предупреждение за необходимост от родителски контрол, тъй като, ако бъде възприето от детска аудитория, то би могло да въздейства неблагоприятно или да създаде опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата.

Намирам неоснователно и възражението на представителя на дружеството, че тъй като тематичното съдържание на програма bTV Cinema не е насочено към детската аудитория, то в нея може да бъде разполагано по всяко време всякакво съдържание, като следва да се разчита евентуално на родителския контрол. Програма bTV Cinema е с национален териториален обхват, разпространява се в пакет заедно с останалите програми на доставчика по мрежите на кабелните/ сателитните оператори без допълнителна такса, т.е. достига до значителен брой зрители на територията на страната. Процесното съдържание е излъчено в сутрешен часови пояс, което предпоставя и наличието на детска аудитория пред телевизионните екрани. Сама по себе си липсата на аудио-визуален знак или съобщение за предупредителен родителски контрол, както и визуален предупредителен знак (пиктограма), изключва хипотезата, че родители на деца пред екрана ще бъдат наясно, че предстои излъчване на неподходящо съдържание, за да преценят те достъпа до него на своите деца, каквито доводи се излагат във възражението.

Със Закона за изменение на Закона за радиото и телевизията, обн., ДВ, бр. 109/ 22.12.2020 г., в сила от същата дата, са направени изменения в разпоредбите относно децата, като разпоредбата на чл. 17, ал. 2 е изменена, а задълженията на доставчиците по отношение защита на детската аудитория, са кумулирани в чл. 17а от ЗРТ. Отменена е и нормата на чл. 32, ал. 5 от ЗРТ. Новите разпоредби предвиждат изработването на Кодекс за поведение,

съдържащ мерки за оценка, означаване и ограничаване на достъпа до предавания, които са неблагоприятни за деца, в рамките на 8 месеца след влизане на закона в сила. Съгласно § 57, ал. 2 от ПЗР на ЗИД на ЗРТ, до влизането в сила на Кодекса за поведение се прилагат Критериите за оценка на съдържание, което е неблагоприятно или създава опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата по отменената ал. 5 на чл. 32. В този смисъл намирам, че независимо от настъпилите промени, не е налице влязла в сила по-благоприятна норма, която да изключва административнонаказателната отговорност на доставчика, а напротив – законодателят изрично е предвидил прилагането на Критериите по чл. 32, ал. 5 от ЗРТ (отм.) до влизането в сила на новия Кодекс за поведение. Размерът на санкциите, предвиден за нарушение на разпоредбите относно децата, също не е променен.

Предвид горното и на основание **чл. 126, ал. 4 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията и § 57, ал. 2 от ПЗР на ЗИД на Закона за радиото и телевизията (обн., ДВ, бр. 109/ 2020 г., в сила от 22.12.2020 г.)**

ПО С Т А Н О В Я В А М:

НАЛАГАМ на „БТВ МЕДИА ГРУП” ЕАД, ЕИК: 130081393, седалище и адрес на управление: гр. София 1463, СО – район Триадица, Административна сграда на НДК, пл. България № 1, представлявано от Господин Борисов Йовчев, Тонислав Радославов Попов и Мартин Швехлак, **имуществена санкция в размер на 15 000 (петнадесет хиляди) лева за нарушение на чл. 17, ал. 2 (редакция към датата на извършване на нарушението) във връзка с т. 27 от Критериите за оценка на съдържание, което е неблагоприятно или създава опасност от увреждане на физическото, психическо, нравственото и/или социалното развитие на децата, приети по реда на чл. 32, ал. 5 (отм., ДВ, бр. 109/ 2020 г.) от Закона за радиото и телевизията.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии:
IBAN: BG49 BNBG 9661 3000 1788 01, BIC: BNBGBGSD
БАНКА: Б Н Б

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
БЕТИНА ЖОТЕВА**

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на НАП/ ЧСИ за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА С Е М
БЕТИНА ЖОТЕВА**